



Генеральная Ассамблея  
Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

A/52/870  
S/1998/317  
13 April 1998  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
Пятьдесят вторая сессия  
Пункт 43 повестки дня  
ПОЛОЖЕНИЕ В АФГАНИСТАНЕ И ЕГО  
ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ МЕЖДУНАРОДНОГО  
МИРА И БЕЗОПАСНОСТИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ  
Пятьдесят третий год

Письмо Постоянного представителя Кыргызстана при Организации  
Объединенных Наций от 10 апреля 1998 года  
на имя Генерального секретаря

Имею честь препроводить настоящим текст обращения Законодательного собрания и Собрания народных представителей Жогорку Кенеша (парламента) Кыргызской Республики к парламентам и парламентариям всех государств-членов, озаглавленного "Пусть на землю Афганистана придут мир и благополучие" (см. приложение).

Буду признательна за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа пятьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 43 повестки дня и документа Совета Безопасности.

Замира ЕШМАМБЕТОВА  
Постоянный представитель  
Кыргызской Республики при  
Организации Объединенных Наций

Приложение

[Подлинный текст на русском языке]

Обращение Законодательного собрания и Собрания народных представителей  
Жогорку Кенеша Кыргызстана к парламентам и парламентариям всех  
государств от 17 марта 1998 года

"Пусть на землю Афганистана придут мир и благополучие"

Мы, депутаты Законодательного собрания и Собрания народных представителей Жогорку Кенеша Кыргызской Республики,

всемерно учитывая и высоко оценивая роль парламентов и парламентариев государств земного шара в укреплении мира и устранении острых проблем, все еще царящих на планете, обращаемся к парламентам и парламентариям всех государств с настоящим посланием доброй воли – оказать содействие в мирном разрешении длительного противостояния сторон во внутриафганском конфликте.

Миролюбивый народ Кыргызстана, его Правительство глубоко озабочены военными действиями в дружественном Исламском государстве Афганистан, приносящими неизмеримое горе женщинам, детям и старикам, мирному населению и бессмысленные огромные людские потери противоборствующим воинским формированиям.

Кыргызстан, исторически приверженный принципам толерантности и невмешательства во внутренние дела других государств, глубоко уверен: многолетняя межафганская конфронтация может быть прекращена путем мирного политического диалога за столом переговоров.

Поддерживая эту главную мысль обращения Президента Кыргызской Республики Акаева А. А. к Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, главам государств и правительств, чьи страны входят в "группу друзей Афганистана" при Генеральном секретаре Организации Объединенных Наций, а также к лидерам противоборствующих сторон в Афганистане с искренним предложением о проведении в столице Кыргызской Республики городе Бишкек мирной, под эгидой Организации Объединенных Наций, Конференции по Афганистану, мы считаем, что заинтересованные стороны из государств, изъявивших желание принять участие в работе Конференции, смогут свободно изложить и внести конструктивные предложения по всем принципиальным моментам решения афганского вопроса, исходя из своего понимания проблемы и руководствуясь при этом общей целью восстановления долгожданного мира и спокойствия на многострадальной афганской земле.

Отдавая Организации Объединенных Наций ключевую роль в организации и проведении означенной Конференции, мы надеемся, что в процессе поиска путей разблокирования афганского кризиса также примут участие на максимально высоком должностном уровне и в многостороннем формате представители афганских сторон и заинтересованных государств.

Глубоко сознавая всю сложность поиска путей мирного – ему нет никакой альтернативы – разрешения конфликта в Афганистане, мы, депутаты парламента Кыргызской Республики, следуя

извечной истине о торжестве добра, верим: конфликт, наконец, будет урегулирован и залогом тому может явиться единство воли и духа нас – парламентариев мира.

Законодательное собрание и Собрание народных представителей обращаются ко всем парламентам и парламентариям планеты с призывом поддержать созыв и проведение в городе Бишкек Конференции международных представителей по мирному урегулированию конфликта в Афганистане, принять заинтересованное участие, содействовать ее успеху.

Пусть придут мир и благополучие на землю Афганистана.

Принято на совместном заседании Законодательного собрания и Собрания народных представителей Жогорку Кенеша Кыргызской Республики.

-----